

ОСОБЕННОСТИ РАБОТЫ С ИНОСТРАННЫМИ СТУДЕНТАМИ (НА ПРИМЕРЕ ЕЛАБУЖСКОГО ИНСТИТУТА КФУ)

Ф. И. Габидуллина,

кандидат филологических наук, доцент,
УО «Елабужский институт Казанского (Приволжского)
федерального университета»,
Елабуга, Республика Татарстан
ORCID ID: 0000-0003-3515-5830
e-mail: farida-vip@mail.ru

Аннотация: увеличение удельного веса иностранных студентов является не стремительным, но неизменным процессом в российских вузах, в том числе и региональных. В статье рассматриваются особенности работы со студентами-иностранцами в Елабужском институте КФУ (Республика Татарстан). Такая работы требует самосовершенствования и развитие педагогической компетенции педагогов и наличие специально разработанной программы по адаптации иностранных студентов к русскоязычной языковой среде и культуре.

Ключевые слова: региональный вуз, личность педагога, студент-иностранец, адаптация, коммуникативный подход, диалог культур, профессиональная компетентность, адаптация.

Annotation: the increase in the proportion of foreign students is not a rapid but constant process in Russian universities, including regional ones. The article discusses the specifics of working with foreign students at the Elabuga Institute of KFU (Republic of Tatarstan). Such work requires self-improvement and the development of pedagogical competence of teachers and the availability of a specially developed program for the adaptation of foreign students to the Russian-speaking language environment and culture.

Keywords: regional university, teacher's personality, foreign student, adaptation, communicative approach, dialogue of cultures, professional competence, adaptation

Реалии современного высшего учебного заведения таковы, что руководство учреждения должно уделять пристальное внимание работе со студентами, стремящимися получить российской образование. Российские вузы становятся центром формирования разного рода профессионалов не только для граждан Российской Федерации, но и студентов других стран. В рамках данной статьи мы не ставим целью анализ роста профессиональной компетентности педагога при работе со студентами других стран, а ограничиваемся опорой на реальный теоретический и практический опыт педагогов Татарстана, в частности педагогов Елабужского института КФУ.

Ученые, исследователи, политики, экономисты и специалисты других областей высоко оценивают роль сотрудничества с другими странами именно в данном – образовательном аспекте, подчеркивая его перспективность и ориентированность на будущее нашей Родины: очевидным и бесспорным является, что «привлечение молодых иностранцев на учёбу в Российскую Федерацию и создание для них адекватных правовых, академических, бытовых и прочих условий пребывания в стране вносят вклад в формирование будущего взаимодействия с другими странами и положительно влияют на международные рейтинги и

авторитет России» [1, с. 128]. Пока рано говорить о том, что российские региональные вузы имеют широкий удельный вес иностранных студентов, однако на примере Елабужского института КФУ можно утверждать, что их количество имеет положительную динамику. Вообще, Елабужский институт КФУ сотрудничает с широким кругом отечественных и зарубежных организаций в образовательной, научной и социокультурной сферах. «Благодаря профессионализму сотрудников и многолетней наработанной практике, совместные проекты с нашим вузом становятся взаимовыгодными для наших партнеров. Мы гордимся тем, что в круг наших деловых контактов входят уважаемые и успешные компании, известнейшие образовательные учреждения России и мира – университеты, институты, бизнес-школы, почетные профессиональные сообщества и ассоциации, ведущие предприятия республики», – заявляет руководство вуза [2]. Факт того, что здесь с каждым годом увеличивается количество студентов из Туркмении, Ирана и ряда других стран говорит о том, что учебное заведение весьма привлекательно для зарубежных студентов.

Вместе с тем остро встает вопрос повышения профессиональной компетентности педагогов, работающих с иностранными студентами. По сформированности языковой компетентности этих студентов можно разделить на две группы, работа в которых будет иметь отличия. Ряд студентов готовятся к обучению в русскоязычной среде, понимают русскую речь, могут вести беседу на русском языке. Однако есть и такие, которые приезжают неподготовленными окунуться в чужую для них языковую среду. Институт организывает для студентов специальные условия по подготовке к учебе на русском языке в виде языковых курсов. В обязательном порядке студенты сдают экзамен по русскому языку, чаще в виде тестовых заданий в онлайн-формате, задания которого ориентированы на оценку коммуникативных возможностей студентов в русскоязычной среде.

В целом, надо отметить, что вся подготовительная работа ведется на основе коммуникативного подхода. Педагоги часто используют задания-ситуативные упражнения, которые имитируют ситуации из жизни студентов педагогического вуза: разговор с деканом по той или иной проблеме; беседа с преподавателем о передаче экзамена; подготовка к семинару по определенной теме; также такие задания основываются на часто встречающиеся ситуации из жизни студента, которые можно назвать как «В библиотеке», «В кино», «В общежитии», «В автобусе» и т.д. Педагоги активно обращаются к специальной учебной литературе, например, к учебному пособию «Живем и учимся в России», где представлены адаптированные тексты для чтения; актуализируются этикетные формулы, используемые в разных ситуациях; предлагается материал, имеющий культурологическую ценность. Темы в таких пособиях, как правило, отбираются в соответствии с требованиями Государственного стандарта по русскому языку как иностранному [3, с.5]. Однако достаточно успешно используется и другой материал – учебники по русскому языку для младших классов, детская литература, привлекательно, что активно используется аудио материал, идет работа с наглядностью. Вообще, мы согласны с учеными,

которые констатируют, что при педагогическом взаимодействии с иностранными студентами необходимо учитывать ментально-этнические и культурно-коммуникативные особенности каждого ученика [4, с.94].

Перенимая опыт учителей и педагогов по иностранному языку, педагоги вуза в рамках коммуникативного подхода уделяют большое внимание диалогу культур, что требует реализации и образовательно-педагогической, и воспитательной деятельности. Анализируя воспитательную работу со студентами-иностранцами, Т.М. Капустич определяет 6 направлений. Кратко их можно назвать следующим образом:

- 1) помощь в адаптации к образовательной среде;
- 2) этико-культурно направленная работа;
- 3) привлечение к участию в научно-просветительских мероприятиях;
- 4) профилактика правонарушений;
- 5) работа с родителями студентов;
- 6) контроль посещаемости и успеваемости [5]

В целом, во многих аспектах подобная работа ведется и в региональных вузах Татарстана. Ведущими методами и приемами работы при этом являются беседы, оценивание, поощрение, лекции.

Таким образом, можно говорить о том, что важным направлением повышения профессиональной компетенции преподавателей вузов является овладение умением вести адаптационно-педагогическую работу широкого спектра воздействия, направленную для оптимизации адаптации иностранных студентов в вузе. Если для вузов столицы и крупных городов проблема не является острой и опирается на многолетнюю традицию, то для вузов региона она весьма актуальна. В настоящее время на примере деятельности преподавателей Елабужского института КФУ можно утверждать, что работа ведется на основе инновационных подходов (например, коммуникативный подход как средство погружения в языковую среду), опора на диалог культур, личностно-ориентированный подход. Большую роль играет саморазвитие педагога в процессе работы со студентами.

Список использованных источников

1. Белякова Л.Ф., Сидорова Т.Л., Петрунева Т.М., Васильева В.Д. Туркменские студенты в Волгоградском государственном техническом университете // Высшее образование в России. – 2020. – №4. – С. 127-136.
2. Елабужский институт КФУ. Партнеры. – URL: <https://kpfu.ru/elabuga/o-elabuzhskom-institute-kfu/partnjory-i-sotrudnichestvo>; дата обращения: 28.08.2024.
3. Живем и учимся в России: учебное пособие по русскому языку для иностранных учащихся / Т.А. Капитонова, И.И. Баранова, О.М. Никитина и др. – С-Пб.: Златоуст, 2016. – 304 с.
4. Сафронова М.А. Образовательный потенциал учебно-профессиональной деятельности иноязычных студентов // Вестник ЮУрГУ. Сер. “Образование. Педагогические науки”. – 2014. – Т.6. – №1. – С. 89-95.
5. Капустич Т. Основные направления работы с иностранными студентами. – URL: <https://rep.bsatu.by/bitstream/doc/5307/1/Kapustich-T-M-Osnovnye-napravleniya-vospitatelnoj-raboty.pdf>; дата обращения: 28.08.2024.